

A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Riva Szápáry. Adria-palota.

Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:

Félsz. évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.

Félévre . . . 12 kor. Egy hónap . . . 2 kor.

Értes. szám ára 6 fillér.

HIRDETEK

a kiadóhivatal mérsékelt áron számít

— Hivatalos hirdetés 6 hasábos pént. sorja 30 fillér.

Az angol hajóraj eltávozott.

Fiume, aug. 30.

Az angol földközi-tengeri hajóraj, amely e hó 25-ike óta időzött kikötőnkben, ma délután eltávozott. Angol vendégeink ittidőzését igaz magyar vendégszeretettel igyekeztünk kellemsé tenni s részükre viszont a szimpátiának meleg és jóleső megnyilatkozásait tapasztaltuk. Ez a látogatás csak szorosabbra fűzte a két nemzet régi barátságát. Szíves szavakkal mondunk istenhozzádot a brit tengerjáró hadnak, remelve, hogy a jövő esztendőben — amint Beresford lord tengernagy kilátásba helyezte — újra ellátogatnak hozzánk.

A hajóraj bucsujáról a következőkben adunk számot:

A buccarii flotta megérkezése.

Ma hajnalban 5 órakor Fiuméba érkeztek a »Leviathan«, »Carnarvon«, »Suffolk«, »Lancaster« és »Diana« angol hadihajók is, amelyek eddig Buccari előtt horgonyoztak. Ezekkel együtt 14 angol hadihajó állott ma a fiumei kikötő előtt. A hajók azért jöttek át Buccariból, hogy részt vegyenek a csónakversenyen és az elindulás előtt tartandó díszfelvonuláson.

A hajóraj nagy csónakversenye.

Délelőtt tizenegy órakor folyt le az angol hajóraj nagy csónakversenye, melyre Nákó Sándor gróf tudvalevőleg értékes ezüst serleget tűzött ki díjjal a győztes csónak számára.

A kormányzó által meghívott vendégek háromnegyed tizenegy órakor indultak a »Tatra« hajóval a verseny színhelyére, míg a város vendégeit a »Lovrana« hajó szállította oda.

Nákó Sándor gróf kormányzó nejevel és kis leányával Beresford lord tengernagy gőzcsónakján nézte végig a versenyt, melynek a legremekőbb idő kedvezett.

A versenyben résztvevő 60 csónak már a kora délelőtti órákban kivezett a Cantridán túl levő 3 angol mérföldes (5¹/₂ kilométer) távra, hol egy erre a célra felállított hadihajó pont tizenegy órakor ágyulövessel jelezte a starttól való elindulást. A számos angol gőzbarcasse-től kísért csónakok sűrű rajából már a kőolajkikötő előtt kivált egy 9 evezős által vezetett karcu csónak, mely az összes angol hajók legénységének eggyet-eggyet kiabálása és tapsa között meg is tartotta elsőbbségét és a starttól számított 24 perc alatt beérkezett a »Bulwark« admirálshajójánál felállított célhoz. A »Formidable« hajóhoz tartozó e győztes csónak beérkezését ágyulövés jelezte, szintugy a »Venerable« hajó közvetlenül mögötte érkezett csónakjának második győzelmét. Harmadiknak az »Irresistible« hajó egy csónakja érkezett meg.

A győzelem öröme a »Formidable« hajón rögtön felvonták a díszlobogókat és a hajó tisztei és legénysége a visszaérkező győztes evezősöket valóságos örömmámorral fogadták. Ugy Nákó Sándor gróf, mint Beresford lord valósággal el voltak ragadtatva a csónakverseny gyönyörű lefolyásától.

Köszönet a fogadtatásért.

Mikor a csónakverseny véget ért, Nákó Sándor gróf kormányzó a »Lovrana«-hajóra ment s Beresford lord tengernagy nevében az angol hajóraj, a tisztek és a legénység köszönetét tolmácsolta a polgármesternek a szíves fogadtatásért. A kormányzó ezután a maga nevében

észre, hogy beesteledett. Meg aztán ugy is tudtam, hogy egyedül fogok vacsorázni. Rossz férfi! Zsófnál voltam a Borgheseban. Jaj mennyi dolgom is volt, mennyit intéztem el három óra óta! Szegény Zsófia. Kis fia a láztól egészen sapadt és sovány. Holnap shawlba burkolják és kocsin viszik Tivoliba; hátha a levegőváltozás használ neki. . . .

Az asszony már nem volt oly ideges. Nyugodtan beszélt, miközben hullamos, szöke haját simogatta.

Don Riccardo cigarettára gyujtott és a tűzbe nézve így szólt:

— Livia, ma délután három órakor kikocsiztál viktóriádon. Zsófihoz mentél és három óra husz perczig ott maradtál. Onnét Giuliahoz mentél és tíz perczig ott maradtál. Négy órakor, a Spanyol-téren surrantál meg a szabónód ajtaja előtt és sietve surrantál át a kis kapun, amelyik a Piazza Minanelli-ra vezet. Ott, az 522 számú zárt bérkocsit fogadtad fel, amely a Via Cesarini 170. szám alá vitt. Ott az első emeletre mentél, ahol Torresparda Morio kis lakásán fogadja az előkelő világnak azokat a hölgyeit, akik ott megjelenni szíveskednek.

Az asszony a szőnyegre bukott és karjait kitarva mormolta:

— Bocsáss meg! Bocsáss meg először történt.

is köszönetet mondott a városnak, hogy az angol hajórajt oly szívesen fogadta. Beresford lord kifejezte reményét, hogy a jövő évben valószínűleg ismét Fiuméba fog jönni hajórajával. Vio Ferencz dr. polgármester szintén megköszönte Beresford lordnak a látogatást s háromszoros »hurra«-val végezte beszédét.

A hajóraj elindulása.

A hajóraj ma délután fel háromkor indult el Castelnuovóba, a »Barham« kivételével, amely délután 4 órakor kelt utra. Az elindulás előtt a hajóraj Fiume és Abbazia között manővrozott és azután fejlődött vonalban díszfelvonulással tisztelgett Fiume városának. A díszfelvonulást a partról és a Maria Terézia-mólóról rengeteg nagy néptömeg nézte végig, mely még egy óra hosszat kísérte tekintetével a Quarneró-öbölből kivonuló impozáns hajóhadat.

LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

A király a tesoheni hadgyakorlatokon.

Ischl, aug. 30. A király ma reggel 5 óra 40 perczkor Ferencz Ferdinánd trónörökös kíséretében az udvari vonattal Teschenbe utazott, az ott tartandó nagy hadgyakorlatokra.

Teschen, aug. 30. A király a trónörökös kíséretében ma délben ide érkezett. A várost fellobogózták. A királyt Frigyes főherczeg fogadta, akinek kastélyában az uralkodó megszállott. Tegnap megérkezett Beck gróf tábornagy, a vezérkar főnöke, Pitreich közös hadügy-

— Először. Tudom. Torresparda Mario július óta udvarolt neked. Akkor Livornoban voltál. Az úgy egy holdvilágos estén kezdődött. Eleinte csak tréfának látszott. Aztán Svájcából, ahova elutazott, Sabbinába írt neked leveleket, utóbb már mindennap. Te minden levélre pontosan feleltél. Ötvenkettő volt a levelek, ötvenöt a levelező lapok száma. Rómában kétszer találkoztatok, november tizen-nyolczadikán, pénteken reggel a Pincion és vasárnap ugyanott. Ekkor megígérted neki, hogy meglátogatod őt; de kétszer nem tartottad meg szavadat, a mult hétfőn és csütörtökön. Ma végre elmentél hozzá. Először.

— Oh, Riccardo, ó, Riccardo, — zokogott donna Livia, akárcsak egy kis gyermek. — Mért nem ölsz meg, ahelyett, hogy ilyeneket mondasz nekem?

— Nem, drágám, nem szokásom gyilkolni. Eddig sem tettem, ma sem fogom megtenni. Az ilyen férjek Ohnet regényeiben és színműveiben fordulnak elő. Megvan ugyan a magam véleménye a házasságról, de ezt minek mondjam el neked, amikor ugy sem érted. Vár! — nem érdemes, drágám. Amint látod, nem is panaszkodom. Hisz semmi különöset sem csináltál. Raffinált asszonyi ösztönből — amelyhez sohasem lesztekt hűtlenek — jó barátomat, Torresparda Mariót választottad. Én

„A TENGERPART“ TÁRGZÁJA

Jelenet.

Irta: Serao Matild.

Donna Livia, főkaprémköpönyegébe burkolózva, fátvállal, kalapban állt a kandalló előtt és lábat melengette. Később az estalkonyban valami fehér alak közeledett feléje.

— Ki az? — kérdezte ijedten.

— Én vagyok, Livia, ne félj! — felelt ferje nyugodtan.

— Riccardo, te vagy? Nem is vettelek észre, — szölt az asszony most már lágy, szinte gyengéd hangon.

Don Ricardo báli öltözékben volt, fekete nyakkendővel, gomblyukát gardénia díszítette.

— Tehát hét órakor a klubban vacsoráztál?

Igen, drága Livia, a klubban. Csupa férfi lesz a vacsorán. Rettenetesen unalmas lesz.

Donna Livia lassan kigombolta fekete kecskebőrkeztüdjét.

— Ez a Villa Borghese olyan, akár egy gleccser — szölt az asszony s dermedt kezét a kandalló elé tartotta.

— Sokaig maradtam el, nem is vettem

miniszter és *Schönaich* osztrák honvédelmi miniszter. A hadgyakorlatok holnap kezdődnek.

Közigazgatási bíróság Horvátországban.

Zágráb, aug. 30. A horvát tartományi kormány elhatározta, hogy közigazgatási bíróságot állít föl. A bíróságot teljesen magyar mintára akarják szervezni.

Krieghammer halála.

Budapest, aug. 30. A „Pesti Hírlap” ma reggeli számában azt írta, hogy *Krieghammer* Ödön volt közös hadügyminiszter halálát nem végelgyengülés okozta, hanem az agg tábornokot a július 27-ikén tartott udvari vadászaton *György* bajor herceg, a király unokája lötte meg véletlenül. Félhivatalos jelentés szerint ezt a híresztelést a legjobban értesült körökből koholmányoknak nyilvánítják. *Krieghammer* érzelmeszedés által okozott szívtágulásban halt meg.

Zsedényi ügye.

Budapest, aug. 30. A mai nap folyamán nem történt döntés a *Zsedényi Formanek*-ügyben. *Formanek* őrnagy segédei ma délelőtt közölték *Zsedényi* megbízottaival két magasrangú katonatiszt nevét, akiket a becsületbírói tisztségre a maguk részéről felkértek. *Zsedényi* Aladár becsületbíráit ma délután nevezte meg és így a becsületbírák csak holnap ülhetnek össze.

Tolsztoj Svájcban.

Bern, aug. 30. *Tolsztoj* Leó gróf, a világhírű író, szeptember hó első napjaiban hosszabb tartózkodásra a közellevő Gurtenkulm faluba érkezik.

Alkotmány Kinában.

London, aug. 30. Az özvegy anyasászárné egy bizottságot nevezett ki, amelynek feladata az Európából hazatért biztosok jelentéseit átvizsgálni s azok alapján egy alkotmánytervezetet készi-

szerttem Mariót és még ma is szenvedhetem. Párhajra még csak távolról sem gondolok. Minek? Hogy ezzel neked és a t. cz. közönségnek öröme: szerezzek? Vagy azt akarod mondani, hogy ő csábitott téged? Nem, drágám. Az asszony az, aki mindig kezdi és a férfi csak beugrik. Mi a Marió büne? Az, hogy egy kaczér asszonyra akadt és lépre ment.

O, mennyire igazad van! Vess meg! — zokogott donna Livia.

— Nem, drágám, semmiféle érzélem nem lakozik lelkemben meg, a megvetés sem. Isten veled, hét óra, megyek a klubba. Jó étvágyot.

— Meg fogsz bocsájtani? — kiáltotta az asszony és férje karjába kapaszkodott.

— Miféle bocsánatot?

Nincs rá szükség. Régi szokás, hogy mi férfiak komolyan veszünk titeket és ennek következtében még házasságra is lépünk veletek. Ha ez udvariatlanság, úgy bocsánatot kérek érte. De most megyek, már hét óra, jó estét...

— A vacsora terítve van, — jelentette a livrés szolgáló.

Donna Livia a szőnyegen ülve a haladók lángba nézett és azon merengett, hogy ferje, don Riccardo alapján véve mégis csak sokkal „sikkesebb”, mint Torresparda Mario.

teni. A bizottság tagjai: *Csun* herceg, *Juansikáj*, a nagytanács néhány tagja és több államtitkár.

A kubai fölkelés.

New-York, aug. 30. Egy fölkelő csapat *Campos Marquette* vezetése alatt elfoglalta a fővárostól 60 kilométernyire levő Cabanos kikötővárost. A fölkelők Santa-Clarában elpusztították a kubai központi vasúttársaság vonalait.

Testvérgyilkosság.

Nagy-Kikinda, aug. 30. *Karancsov* István idevaló gazdag földbirtokost és képviselőtestületi tagot az éjjel az ablakon át agyonlőtték. A gyilkosság gyanúja eleinte a kocsisra és egy elbocsátott béresre irányult, akiket letartóztattak. A mai nap folyamán azonban a rendőrség kiderítette, hogy a földbirtokost két testvéröccse, a 19 éves *Vladimir* és a 16 éves *Milán* gyilkolta meg azért, hogy a rájuk hagyományozott 400 hold földet előbb megkapják.

Letartóztatott váltóhamisító.

Budapest, aug. 30. A fővárosi rendőrség ma délután letartóztatta *Kende* Frigyes fiatal szigorló orvost, aki *Péchy* Kálmán gróf és *Bottlik* István országgyűlési képviselő nevére több ezer korona értékű váltókat hamisított.

Az orosz forrongás.

Tömeges fölkelés.

Szent-Pétervár, aug. 30. Az utolsó 24 órában a parasztok több helyen föllázadtak. A börtönökből még a súlyosan megsebesült rabokat is kiszabadították, anélkül, hogy a börtönőrök észrevették volna.

Anarkisták Rigában.

Riga, aug. 30. Az utóbbi időben Varsóból 40 anarkista érkezett ide. Tegnap öt utast tartóztattak le, daczára annak, hogy semmit sem tudtak rájuk bizonyítani.

Letartóztatott forradalmárok.

Moszkva, aug. 30. A szocialista forradalmi párt vezetőségét ma letartóztatták. A forradalmárok tetemes anyagi eszközök fölött rendelkeztek és külön asztalos-, lakatos- és pékműhelyet tartottak fenn.

Ellopott mozgósítási tervek.

Szent-Pétervár, aug. 30. Nagy izgalmat kelt az a fölfedezés, hogy nyolcz hónappal ezelőtt ellopták a közép-ázsiai mozgósításra vonatkozó terveket.

A horvátok anektálni akarnak.

Zágrábról jelentik: A király boszniai útja alkalmából a Starcevic-párt egyre határozottabban állást foglal az okkupált tartományok anektálása mellett. A zágrábi községtanács tegnapi ülésen *Gasparovics* községi tanácsos és tartománygyűlési képviselő a Starcevic-párt nevében a következő határozati javaslatot nyújtotta be:

Zágráb királyi főváros községtanácsa, mint a horvát székváros és az egész horvát nép érzelmeinek és reményeinek tolmácsolója, legnagyobb örömmel üdvözli *I. Ferencz József*

király ő felsége megérkezését a horvát teritóriumra, Bosznia-Hercegovinába és alázattal kéri a király ő felségét, hogy teljesítse a horvát népnek államjogilag és nemzetjogilag, törvényben biztosított és szentesített abbeli törekvését, hogy *Bosznia és Hercegovina Horvát-Szlavon-Dalmát országokkal egyesíttessék* és ekképpen az ő horvát királyság a tennkölt Habsburg-dinasztia alatt helyreallittassék. Zágráb főváros magisztrátusa és polgármestere fölszólíttatnak, hogy ezt az üdvözlő határozatot a hódolat kifejezésével együtt táviratilag közöljék ő felségével azon a napon, amelyen a felség Trebinjében Bosznia-Hercegovina területére lép. Felhivatik egyszersmind Horvát-Szlavon-Dalmatországok minden városi és községi képviselője, hogy ugyanily határozatot hozzon és azt ugyanazon a napon a királyhoz juttassa.

A községtanács e határozati javaslatot rövid vita után egyhangulag elfogadta. Ez a bevezetése a tömeges manifesztációk sorozatának, amelyekkel azt célozzák, hogy a királyt Bosznia és Hercegovina anektálására bírják.

Előfizetési felhívás.

„A Tengerpart”, Fiume egyetlen reggeli magyar napilapja, az ünnep- és vasárnapokat követő napok kivételével naponként reggel hat órakor jelenik meg.

Előfizetési árak.

Helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve:

Egész évre	24 korona.
Fél évre	12 „
Negyedévre	6 „
Egy hónapra	2 „

Egyes szám ára 6 fillér.

A fiumei allami- és magántisztviselőket abban a kedvezményben részesítjük, hogy a lapot évi 14 korona 40 fillérért, tehát havi előfizetéssel 1 korona 20 fillérért kapják názhoz hordva.

Előfizetést bármely naptól kezdve fölvesz „A Tengerpart” kiadóivatala Fiume, Riva Szápary, Adria-palota.

KÜLÖNFÉLE.

A kormányzó budapesti útja.

Nákó Sándor gróf kormányzó szeptember 3-án Budapestre utazik, hogy részt vegyen *Liechtenstein* János hercegnek *Andrássy* Mariska grófnővel való eljegyzésén.

A hollandi királynő nevenapja.

Holnap, *Vilma* hollandi királynő nevenapja alkalmából az itteni hollandi konzulátus kitűzi a hollandi lobogót.

Tessék adót fizetni!

A városi hivatalos lap ma megjelent száma közlése a városi hatóság hirdetését, amelylyel a pénzügyminisztérium június 9-én kelt 2018. számú rendelete értelmében felszólítja mindazokat a polgárokat, akik 1904. január 1-től 1906 május 15-ig adóhátralékban vannak, hogy adójukat e hirdetés megjelenésétől számított 8 napon belül az adóhivatalnál fizessék be. Akik e rendeletnek a nevezett határidőn belül nem tesznek eleget, azok ellen megteszik a törvényes lépéseket.

A városi könyvtár megnyitása.

A városi könyvtár, amely a nyári hónapokban zárva volt, szeptember hó 1-én újra megnyílik.

Jótevény adomány.

Rosenberg Félix, a Fiumei Hitelbank igazgatója, az elhunyt *Guttman* L. emlékeztére 25 koronát ajándékozott a szegények segélyezésére alakult egyesületnek.

Használt és új Zsákok raktára.

Bel- és külföldi gyártmányú új- és használt
zsákok vétele és eladása.

Rupnik Emil

Ürményi-tér 6. sz. Steinmann-féle ház.

Telefon 226. sz.

„De la Ville“ Szálloda, Kávéház és Étterem.

Az átutazó
és a helybeli magyarság
találkozó helye.

A kávéházban
Piczi Sándor kaposvári cigányzenekara
ma és minden nap

NAGY HANGVERSENYT
tart.

☛ Kőbányai és pilseni östörési sörkimerés. ☛
Számos látogatást kér

Szentgyörgyi Ferencz,

a „De la Ville“ szálló, kávéház és étterem
tulajdonosa.

Első fumei magyar szobafestő és fénymázoló.

Vállal minden e szakmába vágó
munkát a legjutányosabb árak mellett
Szigorú pontosság és kiváló szakértelem

A n. é. közönség b. pártfogását kéri

Altberger Ignác

Corsia Deák 34. sz., IV. em.

Előfizetések és hirdetések

„A Tengerpart“

kiadóhivatalához

Adria Palota, Riva Szápáry
czimzandók.

Könyvnyomdai
műintézet



Tipografia
artistica

„UNIO“

„Adria“ palota. **FIUME** palazzo „Adria“.

TELEFON 224.

☛ SZÁLLIT ☛

minden a nyomdászathoz vágó munkát
gyorsan, szakismerettel és a legolcsóbban.

☛ ESEGUISE ☛

prontamente con conoscenza del ramo ed
al più buon mercato ogni lavoro tipo-
litografico.

Hirdetések felvétetnek a
kiadóhivatalban.

V. E. & A. de ROSSI

Piazza delle Erbe 7. (Óváros.)

Többször kitüntetett czipőraktára.

Saját készítésű legkitünőbb

férfi-, női-, és gyermek czipők

minden árban.

Mérték szerinti megrendelések kifogástalanul
eszközöltetnek.

ELSŐ FIUMEI KENYÉRGYÁR

villany- és gőzerőre berendezve, a higiénia legújabb vívmányaival felszerelve

SZEPTEMBER HÓ 1-ÉN NYILIK MEG.

☛ Via Gisella 3. (Ciotta ház) földsz. ☛

Átvész megrendeléseket mindenféle tejes, vajas, fehérsütemény és kenyérré szállodák, kávéházak, egyéb
nyilvános intézetek, valamint magánosok részére.

Házhoz szállítás. ☛ **VALÓDI ROZSKENYÉR!** ☛ **Telefon sz. 785.**